



Operating range
Betriebsreichweite
Plage de fonctionnement
Rango de funcionamiento

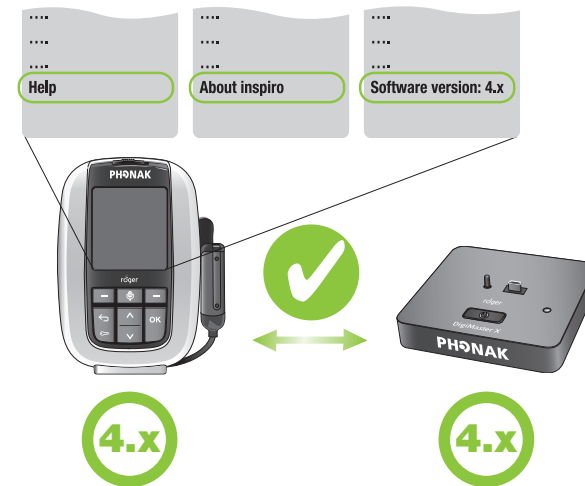
Roger microphone (e.g. Roger inspiro) / Roger-Mikrofon (z.B. Roger inspiro) / Microphone Roger (p. ex. Roger inspiro) / Micrófono Roger (p.ej. Roger inspiro)



⚠ Out of range! If distance greater than 20 meters/65 feet / Ausser Reichweite! Wenn der Abstand größer als 20 Meter ist / Hors de portée! Si distance supérieure à 20 mètres / ¡Fuera de alcance! Si la distancia es mayor que 20 metros



Network compatibility
Netzwerk-Kompatibilität
Compatibilité avec le réseau
Compatibilidad con las redes



Network compatibility
Netzwerk-Kompatibilität
Compatibilité avec le réseau
Compatibilidad con las redes

⚠ Roger DigiMaster X software version 4.x is only compatible with other devices running software version 4.x or later. Use Roger inspiro to check Roger DigiMaster's X firmware version.

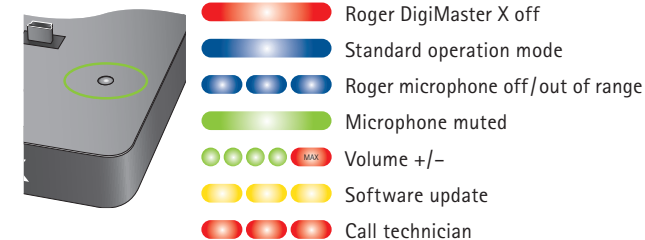
In einem Netzwerk ist die Roger DigiMaster X Software-Version 4.x nur mit anderen Geräten kompatibel, die ebenfalls über die Version 4.x verfügen. Verwenden Sie Roger inspiro, um die Roger DigiMaster X Software-Version zu überprüfen.

Dans un réseau, la version logiciel 4.x du Roger DigiMaster X est seulement compatible avec des appareils ayant la version 4.x ou plus élevée. Utilisez Roger inspiro pour vérifier la version logiciel du Roger DigiMaster X.

Dentro de una red, la versión de software 4.x de Roger DigiMaster X sólo es compatible con otro dispositivo que utilice la versión de software 4.x o posteriores. Utilice Roger inspiro para comprobar la versión de software de Roger DigiMaster X.



Indicator light (LED status)
Optische Anzeige (LED-Status)
Témoin lumineux (LED status)
indicador de luminoso (LED status)

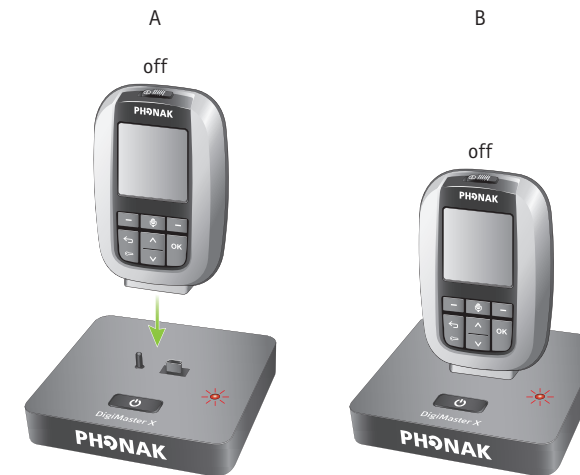


Operating conditions
Betriebsbedingungen
Conditions de fonctionnement
Condiciones de funcionamiento

+0° to +40° Celsius / +32° to +104° Fahrenheit
<95% (non condensing) relative humidity/relative Luftfeuchtigkeit/
humidité relative/ humedad relativa.



Charging Roger inspiro
Roger inspiro aufladen
Charger Roger inspiro
Cargar el Roger inspiro



Manufacturer:
Phonak Communications AG
Laenggasse 17
CH-3280 Murten
Switzerland

EU Representative:
Phonak GmbH
D-70736 Fellbach-Oeffingen
Germany

www.phonak.com/roger

029-3160V1.00/2013-02/A+W Printed in Switzerland © Phonak AG All rights reserved

Roger DigiMaster X

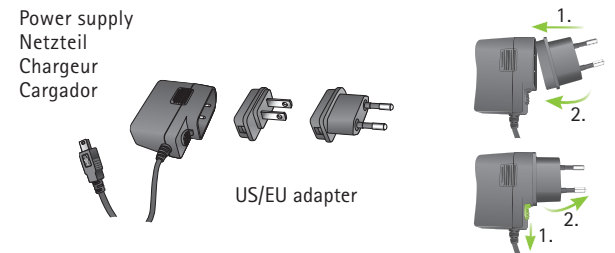
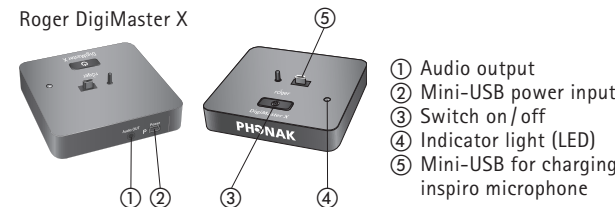
User Guide / Gebrauchsanweisung
Mode d'emploi / Instrucciones de uso



PHONAK
life is on

Start

Components and functions
Komponenten und Funktionen
Composants et fonctions
Componentes y funciones



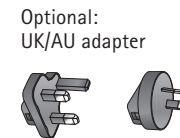
Package contents may vary slightly depending on your country
Packungsinhalt kann je nach Land variieren
Le contenu peut varier selon les pays
El contenido puede variar en función del país

Start

Components and functions
Komponenten und Funktionen
Composants et fonctions
Componentes y funciones



⚠ A microphone is needed to operate the device (e.g. Roger inspiro)
Ein Mikrofon ist erforderlich, um das Gerät zu bedienen (z.B. Roger inspiro)
Un microphone est nécessaire pour faire marcher l'appareil (p.ex. Roger inspiro)
Un micrófono es necesario para hacer funcionar el dispositivo (p.ej. Roger inspiro)



1

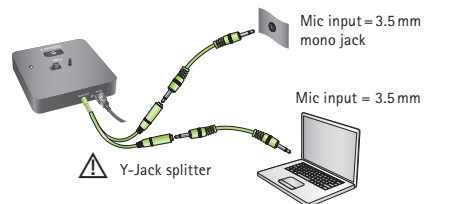
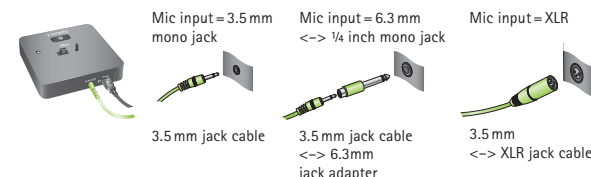
Mains
Stromversorgung
Alimentation
Alimentación



on: default
off: press 2 sec.

2

Connecting Roger DigiMaster X to a room amplification system
Roger DigiMaster X mit einer Verstärkeranlage verbinden
Connecter Roger DigiMaster X avec un système d'amplification
Conexión de Roger DigiMaster X con un sistema de amplificación



Caution: such connections may cause hum
Caution: solche Verbindungen können ein brummendes Geräusch verursachen
Caution: de telles connexions peuvent provoquer un bourdonnement
Precaución: tales conexiones pueden causar un zumbido

3

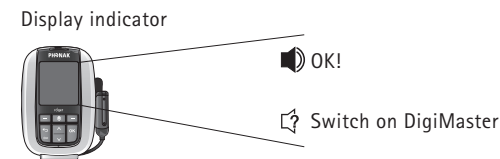
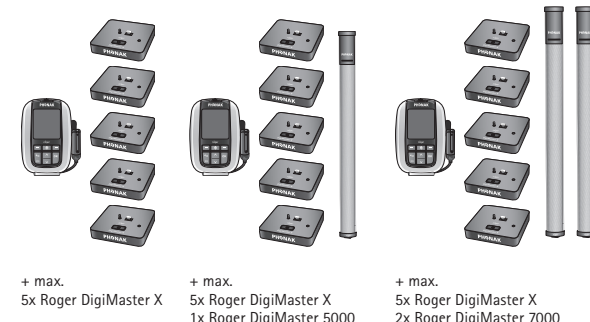
Connecting Roger DigiMaster X to a Roger microphone (e.g. Roger inspiro)
Roger DigiMaster X mit einem Roger-Mikrofon verbinden (z.B. Roger inspiro)
Connecter Roger DigiMaster X avec un microphone Roger (p.ex. Roger inspiro)
Conexión de Roger DigiMaster X con un micrófono Roger (p.ej. Roger inspiro)



⚠ Connect Roger DigiMaster X to a Roger microphone before first use (Connect).
Verbinden Sie den Roger DigiMaster X mit einem Roger-Mikrofon vor dem ersten Gebrauch (Connect).
Connecter Roger DigiMaster X avec un microphone Roger avant la première utilisation (Connect).
Conecte Roger DigiMaster X con un micrófono Roger antes del primer uso (Connect).

3

Connecting Roger DigiMaster X to a Roger microphone (e.g. Roger inspiro)
Roger DigiMaster X mit einem Roger-Mikrofon verbinden (z.B. Roger inspiro)
Connecter Roger DigiMaster X avec un microphone Roger (p.ex. Roger inspiro)
Conexión de Roger DigiMaster X con un micrófono Roger (p.ej. Roger inspiro)



4

How to use Roger DigiMaster X
Roger DigiMaster X benutzen
Comment utiliser Roger DigiMaster X
Cómo utilizar Roger DigiMaster X



How to set up the volume
Das Volumen einstellen
Comment régler le volume
Cómo ajustar el volumen

